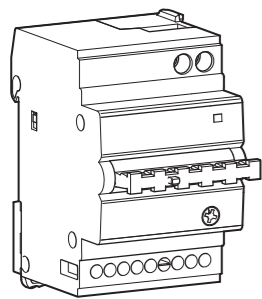


MZ901, MZ902
Fjernstyringsmodul
MZ911, MZ912
Fjernstyringsmodul med
återställningsfunksjon

6M 5036.b



PROJET 1
DATE du 02/02/2010

MZ901, MZ911 MZ902, MZ912

Produktbeskrivning

Fjernstyringsmodul for sikkerhetsprodukter i normutførende (effektbrytare, jordfelsbrytare og personskyddsautomater).
Dessa produkter gör det möjligt att:
- fjærstyrta av- og påslagning av vippan på den aktuelle apparaten,
- visar status på kontaktene og fel på den styrte apparaten.
Produkten MZ911 har ytterligere en funksjon som tillåter automatisk återkoppling vid utlöst fel.

Funksjonsprinsipp

Frontväljarens position	Funksjon	Kontrolllampe (C)
ⓓ	<ul style="list-style-type: none"> Kommandona "on", "off", "reset" og "Ⓜ" er operative (ingång nr 2-8). Felutlösningarna er räknade: <ul style="list-style-type: none"> - Antalet felutlösningar < 3: kommandot "on" er blokkert under tre minutter eller 30 sekunder efter varje felutløsning (beroende på innstilling av sidoväljaren "time set"). - Antalet felutlösninger = 3: produktet blokkerer kommandot "on". 	<ul style="list-style-type: none"> Grøn: ingen felutløsning Orange: en felutløsning. Fast rød: siste accepterte felutløsningen Blinkende rød: tre felutlösninger (cykeln slut)
"off & on"	<ul style="list-style-type: none"> Kommandona "on", "off", "reset" og "Ⓜ" er operative (ingång nr 2-8) og den automatiske återkopplingen er aktivert. Felet betraktes som tilfeldig om inget nytt fel følger under en intervall av två sekunder efter en avstängning. Dette fel räknas inte og antalet felutlösninger återställs till noll. Den automatiske återkopplingen og kommandot "on" blokkeras under tre minutter eller 30 sekunder efter varje felutløsning (beroende på innstillingen av sidoväljaren "time set"). Om en felutløsning følger under de två sekunder som følger efter en avstängning, räknas det andra felet eftersom det betraktes som permanent. <ul style="list-style-type: none"> - antalet felutlösninger < 3: den automatiske återkopplingen og kommandot "on" er blokkerte under tre minutter eller 30 sekunder efter varje felutløsning (beroende på innstillingen av sidoväljaren "time set"). - antalet felutlösninger = 3: produktet blokkerer den automatiske återkopplingen og kommandot "on". 	<ul style="list-style-type: none"> Grøn: ingen felutløsning Blinkende rød: tre felutlösninger (cykeln slut)
"auto" (endast på MZ911)	<ul style="list-style-type: none"> Kommandona "on", "off", "reset" og "Ⓜ" er operative (ingång nr 2-8) og den automatiske återkopplingen er aktivert. Felet betraktes som tilfeldig om inget nytt fel følger under en intervall av två sekunder efter en avstängning. Dette fel räknas inte og antalet felutlösninger återställs till noll. Den automatiske återkopplingen og kommandot "on" blokkeras under tre minutter eller 30 sekunder efter varje felutløsning (beroende på innstillingen av sidoväljaren "time set"). Om en felutløsning følger under de två sekunder som følger efter en avstängning, räknas det andre felet eftersom det betraktes som permanent. <ul style="list-style-type: none"> - antalet felutlösninger < 3: den automatiske återkopplingen og kommandot "on" er blokkerte under tre minutter eller 30 sekunder efter varje felutløsning (beroende på innstillingen av sidoväljaren "time set"). - antalet felutlösninger = 3: produktet blokkerer den automatiske återkopplingen og kommandot "on". 	<ul style="list-style-type: none"> Grøn: ingen felutløsning Blinkende rød: tre felutlösninger (cykeln slut)
"reset"	<ul style="list-style-type: none"> Denna reset innebær att fördröjningstiden og antalet felutlösninger av den styrte apparaten återställs till noll. Positionen "reset" låser alle kommandon og den automatiske återkopplingen (MZ911). Produkten återställs om positionen förblir oförändrad i mer än fem sekunder. Vid återgang till funksjonssættene "off & on" eller "auto", er de manuelle kommandona i funksjon men man måste aktivere kommandot "on" (ingång nr 2) for att återaktivere den automatiske funksjonen. Fjær reset er også mulig, se kommando reset (ingång nr 6). 	<ul style="list-style-type: none"> Blinkende grøn Grøn
"Ⓜ"	<ul style="list-style-type: none"> Denne position låser alle kommandon og den automatiske återkopplingen. 	<ul style="list-style-type: none"> Blinkende signallampe

För vart och ett av funksjonssættene "off & on" og "auto" gæller, att fjærkommandona "on", "off", "reset" og "Ⓜ" (ingång nr 2-8) er i drift. Dessa kommandon kan styras med en kontakt t.ex en tryckknapp eller en slutande kontakt (eksempel: brytare, øvervåkningsprogram, klokke osv.).

Kommandot "on" (ingång nr 2)

Det er blokkert når:

- væljaren eller funksjonene "reset" eller "Ⓜ" er aktiverte.
- kontaktene på den styrte produktene har fastnat.
- en sikkerhetsfördrøjning pågår.
- eller efter 3 felutlösninger.

Kommandot "off" (ingång nr 4)

Det har prioritet øver kommandot "on" og den automatiske återkopplingen. Det er blokkert når:

- væljaren står i funksjonene "reset" og "Ⓜ".
- kontaktene på den styrte produktene har fastnat

Kommandot "reset" (ingång nr 6)

Dette kommando låser kommandot "on" og den automatiske återkopplingen og nollstæller produktene. Nollstællningen innebær att antalet felutlösninger og fördrøjningstiden återställs till noll. Dette leder till att produktene fjæråterstælls.

Kommandot "Ⓜ" (ingång nr 8)

Det låser kommandot "on" og den automatiske återkopplingen. Kommandot "off" fungerer.

⚠ Produktene fungerer inte om denna ingång inte er inkopplad (minimum).

Sidovæljaren "time set" ⑦

Før fördrøjningen av kommandot "on" eller den automatiske återstællningen rekommenderer vi att sidovæljaren stælls i positionen "3 min". Før spesielle anvænderinger, særskilt når det gæller att garantere en kontinuerlig funksjon, kan sidovæljaren stællas i positionen "30 s" utom før effektbrytare og personskyddsautomater.

Signalering

Signaleringsutgang "a" og "b"

Når "a" og "b" er slutna (normkomponenten eller fjærstyringsmodulens handtag nere) kan det bero på:

- en kortslutning, en øverbelastning eller ett jordningsfel beroende på den styrte apparaten,
- tre felutlösninger (produktene blokkert).
- Når "a" og "b" er till kan det betyde att:
 - væljaren eller att man har aktiverte funksjonen "reset" eller "Ⓜ"
- den styrte produktene er ur funksjon,
- en sikkerhetsfördrøjning pågår

Signallampe (C)

Signallampen anger apparatens tilstænd og møjliggør diagnos.

Man skiljer mellom tre generelle fall:

- signallampen lyser ihællende: produktene er i drift,
- signallampen er slæckt: produktene er strømløse,
- signallampen blinker: fjærstyring eller den automatiske återkopplingen er tilfeldig eller permanent blokkert.

Det beror på:

- låsning med frontvæljaren eller med kommandona "reset" og "Ⓜ",
 - eller en sikkerhetsfördrøjning (tre min eller 30 sek)
 - eller tre felutlösninger.
- Att den røde signallampen blinker betyder også att den styrte produktene er ur funksjon.

Specielle funksjonssætt

Særskilde funksjonssættene

Vid strømvæbrott sparer produktene sine innstællinger (utgænger, signallampor, strømbrytarposition, fördrøjninger og antal felutlösninger) for att återstælla dem når strømmen kommer tillbaka.

Under strømvæbrottet er signallampen slæckt og kontaktene "a" og "b" er påslagne. Om ett kommando utplånas vid ett strømvæbrott, utførs det inte når strømmen kommer tillbaka.

Førstørde kontaktene på den styrte produktene

I det fallet placerer sig handtaget på fjærstyringsmodulene på samme sætt som handtaget på den styrte apparaten, det vill sæge i midten.

Dette tilstænd signaleres genom:

- påslagning av kontaktene "a" og "b",
- signallampen blir rød og blinker.

Fjærstyrt tvængstillslag

Når kommandot "on" eller den automatiske återstællningen er blokkert, derfor att den styrte produktene har drabbats av tre felutlösninger eller en fördrøjning på tre minutter eller 30 sekunder pågår, er det møjlig att återaktivere dem.

Før att fjærøpne kommandot "on" måste man aktivere kommandot "reset". Før att øpne den styrte produktene måste man hællere frontvæljaren i position "reset" i fem sekunder tills en grøn signallampe tænds. Før att låse opp den automatiske återstællningen, måste man aktivere kommandot "reset" og dærefter kommandot "on" med fjærstyringen. Før att återstælla den på platsen, måste man hællere frontvæljaren i position "reset" i fem sekunder tills en grøn signallampe tænds.

Fjæråterkoppling ømøjlig vid fel

(øverbelastning eller kortslutning)

Det er møjlig att gøre en manuell koppling som vid efter en felutløsning gører det ømøjlig att slå till produktene. Før att få till denna funksjon ræcker det att seriekopplere kontaktene "a" og "b" og anslute dem till kommandot "reset".

Hjælpapparaterne CZ001, MZ201 og MZ209:

Dessa produkter fungerer inte med MZ 901 og MZ 911.

Tekniske data

Elektriske mærkdata

- Driftspæning: 230 V -10%/ +15%
- Frekvens: 50/60 Hz
- Førbrukning:
 - vid till- og frænslag: høgst 5 A under 150 ms
 - vid permanent drift: 7 VA

Funksjonsdata

- Fjærstyring:
 - pulsens minimillængde: 120 ms
 - max distans: 200 m
- Signalutgæng:
 - 2 mekaniske kontaktene:
 - største brytførmæge: μ 5 A 250 V-
 - minste brytførmæge: 10 mA 5 V=
 - mekanisk/elektrisk livslængde: 10 000
- Till- eller frænslagstid: < 270 ms

Omgivning

- Drifttemperatur: -5 °C à + 60 °C
- Lægringtemperatur: -25 °C à + 70 °C

Anslutning (Ⓜ)



MZ901, MZ902
Fjernbetjeningsmodul
MZ911, MZ912
Fjernbetjeningsmodul med
automatisk gjeninnkobler
Bruksanvisning

Produktbeskrivelse

Fjernbetjeningsmodul brukes for å fjærstyre automatsikringer, jordfeilautomater, jordfeilbrytere og brytere. Produktene har innebygget tilstændsvisning. Gjeninnkoblingsmodulene har samme funksjon som fjærbetjeningsmodulene, men kan i tillegg settes til automatisk gjeninnkobling av hovedproduktet.

Funksjonsprinsipp

Funksjonsinnstilling i front	Funksjon	Indikasjonslampe (C)
ⓓ	<ul style="list-style-type: none"> Inngængene "on", "off", "reset" og "Ⓜ" er aktive (inngænger nr 2 til 8). Antall feilutkoblinger er registrert: <ul style="list-style-type: none"> - Antall feilutkoblinger < 3: funksjonen "on" er blokkert i 3 min eller 30 sekunder etter hver utkobling (innstilt posisjon på tidsvelgeren "time set"). - Antall feilutkoblinger er satt til = 3: produktet blokkerer funksjonen "on". 	<ul style="list-style-type: none"> Grøn: Normal drift. Blinkende orange: <ul style="list-style-type: none"> 1. utkobling med feil Stabilt rød: siste utkobling med feil autorisert Blinkende rød: <ul style="list-style-type: none"> 3 utkoblinger med feil (slutten av syklus) funksjonen "on" blokkert.
"off & on"	<ul style="list-style-type: none"> Inngængene "on", "off", "reset" og "Ⓜ" er aktive (inngængene nr 2 til 8) og den automatiske gjeninnkobling er aktiv. Feilutkoblingen er ansett som midlertidig hvis ingen annen utkobling skjer innen et intervall på 2 sek etter en automatisk gjeninnkobling. Denne feilen telles ikke og antall gjeninnkoblinger med feil blir nullstilt. Den automatiske gjeninnkobling og funksjonen "on" blir blokkert i 3 min eller 30 sek etter hver utkobling ved feil (avhengig av innstilt posisjon på tidsvelgeren "time set"). Hvis en utkobling ved feil kommer i løpet av de 2 sekundene etter en automatisk gjeninnkobling, så vil feil nr 2 telle fordi den blir ansett som permanent. <ul style="list-style-type: none"> - antall utkobling ved feil < 3: den automatiske gjeninnkobling og funksjonen "on" er blokkert i 3 min eller 30 sek etter hver utkobling ved feil (avhengig innstilt posisjon på tidsvelgeren "time set"). - antall utkoblinger ved feil = 3: produktet blokkerer den automatiske gjeninnkobling og funksjonen "on". 	<ul style="list-style-type: none"> Grøn: Normal drift Blinkende orange: <ul style="list-style-type: none"> 1. utkobling med feil Blinkende rød: <ul style="list-style-type: none"> 3 utkoblinger med feil (slutten av syklus) funksjonen "on" og den automatiske gjeninnkobling er blokkert
"auto" (kun på MZ911)	<ul style="list-style-type: none"> Inngængene "on", "off", "reset" og "Ⓜ" er aktive (inngængene nr 2 til 8) og den automatiske gjeninnkobling er aktivert. Feilutkoblingen er ansett som midlertidig hvis ingen annen utkobling skjer innen et intervall på 2 sek etter en automatisk gjeninnkobling. Denne feilen telles ikke og antall gjeninnkoblinger med feil blir nullstilt. Den automatiske gjeninnkobling og funksjonen "on" blir blokkert i 3 min eller 30 sek etter hver utkobling ved feil (avhengig av innstilt posisjon på tidsvelgeren "time set"). Hvis en utkobling ved feil kommer i løpet av de 2 sekundene etter en automatisk gjeninnkobling, så vil feil nr 2 telle fordi den blir ansett som permanent. <ul style="list-style-type: none"> - antall utkobling ved feil < 3: den automatiske gjeninnkobling og funksjonen "on" er blokkert i 3 min eller 30 sek etter hver utkobling ved feil (avhengig innstilt posisjon på tidsvelgeren "time set"). - antall utkoblinger ved feil = 3: produktet blokkerer den automatiske gjeninnkobling og funksjonen "on". 	<ul style="list-style-type: none"> Grøn: Normal drift Blinkende orange: <ul style="list-style-type: none"> 1. utkobling med feil Blinkende rød: <ul style="list-style-type: none"> 3 utkoblinger med feil (slutten av syklus) funksjonen "on" og den automatiske gjeninnkobling er blokkert
"reset"	<ul style="list-style-type: none"> Denne restarten innebærer å nullstille blokkeringer og antall u ved f for tilkoplet produkt. Posisjonen "reset" låser alle f og automatisk igangsetting (MZ911). Produktet blir hvis posisjonen holdes i over 5 sek. Returner tilbake til "off & on" eller "auto", de manuelle funksjonene er aktiverte. Funksjonen "on" må aktiveres (ingång nr 2) for å gå tilbake til automatisk funksjonsmæte. Resetting ved fjærstyring er også mulig, se funksjon (ingång nr 6). 	<ul style="list-style-type: none"> Blinkende grøn Grøn: Normal drift
"Ⓜ"	<ul style="list-style-type: none"> Denne posisjon låser alle funksjoner. 	<ul style="list-style-type: none"> Blinkende rød lys.

Begge funksjonsmåtene “off & on” og “auto”, og fjernstyringsfunksjonen “on”, “off”, “reset” og “⏻” (innganger nr 2 til nr 8) fungerer. Disse funksjonene kan styres ved et impulsignal, eller en vekselkontakt (for eksempel: automat, kontaktor, impulsbryter, urbryter, etc).

Kommando “on” (inngang nr 2)

Den er blokkert når:

- Frontvelger eller fjernstyring aktiverer funksjonene “reset” eller “⏻”.
- Kontaktene til påkoplet produkt er fastbrent.
- En sikkerhetsventing pågår.
- Antall åpninger med permanente feil er = 3.

Kommando “off” (inngang nr 4)

Denne er prioritert i forhold til funksjonen “on” og automatisk gjeninnkobling. Den blir blokkert når:

- Frontvelger har aktivert funksjonen “reset” eller “⏻”.
- Kontaktene til produktet er fastbrent.

Kommando “reset” (inngang nr 6)

Denne funksjonen låser “on”, automatisk gjeninnkobling og nullstiller produktet. Nullstillingen innebærer å sette antall utkoblinger ved feil og ventetid i null. Alle blokkeringer av funksjoner på produktet åpnes.

Kommando “⏻” (inngang nr 8)

Denne blokkerer f “on” og den automatiske igangsettingen.

Funksjonen “off” er tilgjengelig.

⚠ **produktet fungerer ikke hvis denne inngangen ikke påkoplet (minimum).**

Tidsinnstillingsvelger “time set” ⌚

For innstilling av intervalltid ved funksjon “on” eller automatisk gjeninnkobling, er det anbefalt å sette tidsvelgeren i posisjon “3 min”. For spesifikke anvendelser, spesielt når det dreier seg om å sikkerhet, kan tidsvelgeren være i posisjon “30 sek”.

Signalisering

Signalutganger “a” og “b”

Når signalutgangene “a” og “b” er sluttet, og betjeningshendelen er i posisjonen av, kan dette være forårsaket av:

- en kortslutning, en overbelastning eller en utkobling / feil avhengig av påkoplet produkt,
- 3 utkoblinger med feil (produktet blokkert). Når “a” og “b” er åpne kan dette bety at:
 - frontvelgeren eller fjernstyring aktiverer en “reset” funksjon eller “⏻”
- kontaktene til påkoplet produkt er fastbrent,
- en betjeningsyklus pågår.

Lys på fasade ☺

Lyset viser apparatets tilstand og gjør det mulig å komme med en diagnostikk. Man skiller mellom 3 generelle tilfeller:

- lyset er stabilt: produktet er i virksomhet,
- lyset er slukket: produktet har ikke strømtilførsel,
- lyset blinker: funksjonene eller den automatiske gjeninnkobling er midlertidig eller definitivt blokkert.

Grunnen til dette kan være:

- en låsing via front velgeren eller via fjernstyring “reset” og “⏻”,
- eller en koblingssyklus (3 min eller 30 sek)
- eller 3 utkoblinger med feil.

Spesielle funksjonsmåter

Kutt i strømtilførsel

Når strømtilførselen er kuttet, vil produktet lagre sin tilstand (utganger, lys, posisjon til betjeningshendel, syklus og antall utkoblinger ved feil) for å kunne gjenopprette sin samme status på funksjoner når strømtilførsel igjen tilkoples.

Ved strømbrudd, er lys slukket og kontaktene “a” og “b” er åpne.

Hvis en kommando forsvinner ved sektor brudd, vil denne ikke bli gjennomført når sektoren er tilbake.

Fastbrente kontakter på tilkoplet produkt

I dette tilfellet, vil betjeningshendelen til fjernbetjeningsmodulen innstille seg som hendelen til påkoplet produkt, det vil si i midten. Denne tilstanden varsles av:

- åpningen av kontakter “a” og “b”,
- lyset blir rødt og begynner å blinke.

Påtvunget lukking ved fjernbetjening

Når funksjonen “on” eller automatisk gjeninnkobling er blokkert, fordi påkoplet produkt har gjennomgått 3 utkoblinger ved feil eller en tidssyklus på 3 min eller 30 sek pågår, så er det mulig å reaktivere den. For å fjerne blokkeringen ved fjernbetjening, må man aktivere funksjon “reset”. For å fjerne blokkering lokalt, må man holde frontvelgeren (5 sek) i posisjon “reset” helt til man oppnår et grønt lys. For nullstilling av den automatiske igangsetting ved fjernbetjening, må man aktivere funksjonen “reset” deretter funksjonen “on”. For å nullstille lokalt, må man holde frontvelgeren (5 sek) i posisjon “reset” helt til man oppnår et grønt lys.

Umulig med igangsettelse ved fjernbetjening med feil (overbelastning eller kortslutning)

Det er mulig å påtvinge en manuell inngrep etter en åpning ved mangel. For å få i gang denne funksjonen, så holder det å kople sammen en serie med kontakter “a” og “b” og kople de til kommandoen “reset”.

Produktene CZ001, MZ201 à MZ209:

Disse produktene fungerer ikke med **MZ901** og **MZ911**.

Tekniske spesifikasjoner

Elektriske karakteristikk

- Driftsspenning: 230 V -10%/ +15%
- Frekvens: 50/60 Hz
- Produktets forbruk:
 - ved overgangsdrift ved en lukking / åpning:5 A max. i 150 ms
 - ved permanent drift: 7 VA

Funksjonskarateristikk

- Kommandoer:
 - minimums varighet av kommando: 120 ms
 - maksimal avstand: 200 m
- Signaliseringsutganger:
 - 2 signal kontakter:
 - kapasitet ved brudd max.: μ 5 A 250 V~
 - kapasitet ved min.: 10 mA 5 V=
- Bruk: 10 000
- Åpnings- eller lukketid: < 270 ms

Miljø

- Driftstemperatur: -5 °C à + 60 °C
- Lagringstemperatur: -25 °C à + 70 °C

Kopling Ⓢ

Ⓢ Ⓢ

MZ901, MZ902

Napedy zdalne

MZ911, MZ912

Napedy zdalne z automatycznym załączaniem

Instrukcja obsługi

Zastosowanie.

Produkty MZ901, MZ902, MZ911 i MZ912 sa napedami zdalnymi do aparatów modułowych (wylaczników nadpradowych, wylaczników rónicowopradowych oraz wylaczników rónicowopradowych z czlonem nadpradowym).

Pozwalaja na:

- zdalne załączanie i wylaczenie wylaczników przewidzianych do współpracy z tymi aparatami
- zdalne odczytywanie połoenia styków głównych i ewentualnego stanu wyzwolenia przyłączonych wylaczników.

Aparaty MZ911 i MZ912 posiadaja dodatkowa funkcje pozwalajaca na powtórne, automatyczne załączenie w przypadku wyzwolenia wylacznika.

Zasada działania

Pozycja przełącznika trybu działania Ⓢ	Funkcjonalnosc	Wskaźnik działania (c)
“off & on”	<ul style="list-style-type: none">Pozwala zdalnie wykonac polecenia „on”, „off”, „reset” i „⏻” poprzez zaciski nr 2 do 8. Kade wyzwolenie od zakłócenia jest liczone: <ul style="list-style-type: none">jeeli <3, mona zdalnie załączyc po 3min lub 30sek w zalenosci od ustawienia (przełącznik „time set” ⌚) jeeli 3, następuje zablokowanie załączenia.	<ul style="list-style-type: none">Zielony: niewyzwolony óty: nastąpio 1 wyzwolenie. Czerwony: kolejne wyzwolenie spowoduje zablokowanie. Migajacy czerwony: aparat zablokowany, nastąpiły 3 wyzwolenia.
“auto” (tylko w MZ911, MZ912)	<ul style="list-style-type: none">Pozwala zdalnie wykonac polecenia „on”, „off”, „reset” i „⏻” poprzez zaciski nr 2 do 8 , oraz działa automatyczne ponowne załączenie w przypadku wyzwolenia. Gdy wystapi zakłócenie przejsciowe: jeeli po załączeniu nie nastąpio adne kolejne wyzwolenie w przeciagu 2 sek, to zakłócenie nie jest liczone i licznik wyzwolen jest resetowany do 0. <p>Automatyczne ponowne załączenie i zdalne polecenie „on” sa blokowane na czas 3min lub 30sek po wyzwoleniu w zalenosci od ustawienia (przełącznik „time set”).</p> Gdy wystapi zakłócenie trwale: jeeli nastapi kolejne wyzwolenie w przeciagu 2 sek po załączeniu, to zakłócenie jest liczone <ul style="list-style-type: none">jeeli <3, działa automatyczne ponowne załączenie lub mona zdalnie załączyc po 3min lub 30sek w zalenosci od ustawienia (przełącznik „time set”) jeeli 3, następuje zablokowanie automatycznego ponow- nego załączenia oraz moliwosc zdalnego załączenia.	<ul style="list-style-type: none">Zielony: niewyzwolony Migajacy czerwony: aparat zablokowany, nastąpiły 3 wyzwolenia.
“reset”	<ul style="list-style-type: none">Resetuje czas opóznienia ponownego załączenia i licznik wyzwolen. Blokuje wszystkie zdalne polecenia i automatyczne ponowne załączenie. Pozycja ta odnosi skutek, jesli jest utrzymana ponad 5sek. Aby ponownie sterowac aparatem naley przełącznik ustawic w pozycje „off & on” lub „auto”. Aby aktywowac funkcje automatycznego ponownego załączania naley ustawic pozycje „auto” i załączyc aparat. Zdalne odblokowanie jest równie moliwe zdalnym poleceniem „reset” poprzez zacisk nr 6.	<ul style="list-style-type: none">Migajacy zielony Zielony
“ ⏻ ”	<ul style="list-style-type: none">Blokuje wszystkie zdalne polecenia i automatyczne ponowne załączenie.	<ul style="list-style-type: none">Migajacy

Polecenia zdalne „on”, „off”, “reset” i „⏻”
mona je wykonac tylko jesli przełącznik trybu działania jest w pozycji „off & on” lub „auto”, poprzez zaciski nr 2 do 8.
Polecenia zdalne „on”, „off”, “reset” naley realizowac poprzez styki zwierne - chwilowe podanie napiecia zasilania na zaciski nr 2 do 6.
Polecenie zdalne „⏻” naley wykonac poprzez styk rozwierny – zdjęcie napiecia zasilania z zacisku nr 8 powoduje aktywowanie trybu „⏻”.

Polecenie zdalne “on” (zacisk nr 2)

jest blokowane gdy:

- przełącznik trybu działania jest w pozycji ““reset” lub „⏻”, albo funkcje te zostały wymuszone zdalnie
- jest liczony czas bezpieczeństwa ponownego załączenia
- wystąpiły 3 następujace po sobie wyzwolenia
- nastąpio „sklejenie” sie styków aparatu głównego

Polecenie zdalne “off” (zacisk nr 4)

ma wyszy priorytet od polecenia „on” i automatycz- nego ponownego załączenia.

Blokowane jest gdy:

- przełącznik trybu działania jest w pozycji ““reset” lub „⏻”
- nastąpio „sklejenie” sie styków aparatu głównego

Polecenie zdalne “reset” (zacisk nr 6)

blokuje polecenie „on” i automatyczne ponowne załączenie, resetuje czas opóznienia ponownego załączenia i licznik wyzwolen.
Po wykonaniu resetu produkt jest odblokowany.

Polecenie zdalne „⏻” (zacisk nr 8)

This control locks “on” and automatic reclosing.
“off” is available.

⚠ **Aparat nie działa, jesli na zacisk nr 8 nie jest podłączone napiecie.**

Przełącznik „time set” ⌚

Zalecane jest ustawienie opóznienia czasowego na 3min zanim aktywuje sie zdalne polecenie „on” lub automatyczne ponowne załączenie.
Jesli aparat zos- tanie zresetowany przed upływem 3min zadziałanie aparatu moe sie odbyc dopiero po odmierzeniu nas- tawionego czasu.
W specyficznych instalacjach, dopuszczających tylko krótkie czasy przerw w zasilaniu, przełącznik moe byc ustawiony na 30sek np.

przy współpracy z wylacznikiem rónicowopradowym.
Ustawienie na 30sek jest niedopuszczalne przy wylacznikach nadpradowych lub rónicowoprado- wych z czlonem nadpradowym.

Sygnalizacja zdalna (c)

Do sygnalizacji zdalnej slua dwa styki bezpo- tencjalowe: “a” i “b”.
Kombinacja ich połoenia sygnalizuje odpowiedni stan przyłączonego aparatu:

- Zwarty tylko „a” – aparat jest pozycji „off”
- Zwarty tylko „b” – aparat jest pozycji „on”
- „a” i „b” zwarte – dzwignia aparatu jest w pozycji wylaczonej od wyzwolenia, powodem moe byc:
 - zwarcie, przeciaenie, wystapienie pradu rónicowego (w zalenosci od przyłączonego aparatu głównego)
 - 3-krotne wyzwolenie
- „a” i „b” otwarte - dzwignia aparatu jest w pozycji wylaczonej lub pozycji srodkowej, powodem moe byc:
 - aparat jest w trybie „⏻” lub „reset” wywołanym zdalnie lub recznie
 - sterowany aparat jest uszkodzony
 - jest liczony czas bezpieczeństwa ponownego załączenia

Wskaźnik działania (LED)
Wskaźnik działania pokazuje stan aparatu i umoliwia diagnoze.

Moemy rozrónić 3 przypadki:

- swiatlo ciagle – aparat jest sprawny
- brak swiatla – brak zasilania
- swiatlo migajace – działa sterowanie zdalne lub automatyczne ponowne załączenie, aparat jest chwilowo lub trwale zablokowany.

Powodem moe byc:

- przełącznik trybu jest w pozycji „reset” lub „⏻” lub tryby te wywołano zdalnie
- jest liczony czas bezpieczeństwa ponownego załączenia
- 3-krotne wyzwolenie
- Trwale (po resece) migajace czerwone swiatlo oznacza uszkodzenie aparatu (np. „sklejenie” sie styków lub zablokowanie dzwigni)

Praca w szczególnych przypadkach.

Zanik napiecia zasilania

Aparat zachowuje stan pracy (czas opóznienia, pozycja dzwigni i licznik wyzwolen), po powro- cie napiecia zasilania następuje reset.
Podczas przerwy swieci wskaźnik działania i styki sygnalizacyjne „a” i „b” sa otwarte.
Jeeli wykonamy polecenie zdalne podczas przerwy to zarówno w tym momencie jak i po powrocie zasilania, polecenie nie zostanie wykonane.

„Sklejenie” sie styków przyłączonego aparatu głównego

W tym przypadku dzwignia napedu zdalnego znajduje sie w połoeniu srodkowym.

Stan ten rozpoznawalny jest poprzez:

- styki “a” i “b” sa otwarte
- wskaźnik działania miga swiatłem czerwonym

Ponowne wymuszenie załączenia po wysta- pieniu zakłócenia

W celu ponownego załączenia aparatu po wystapieniu zakłócenia, w sytuacji gdy: aparat jest zablokowany i nie działa polecenie zdalne „on”, nie działa ponowne automatyczne załączenie, aparat zostal wyzwolony 3-krotnie lub liczony jest czas bezpieczeństwa ponownego załączenia, naley wykonac zdalne polecenie „reset” a nastepnie zdalne polecenie „on”.
Jeeli chcemy odblokowac aparat lokalnie to naley przełącznik trybu pracy ustawic w pozycje „reset” na min 5sek.
a wskaźnik działania zacznie swiecić na zielono.

Nie ma moliwosci załączenia aparatu recznie po wyzwoleniu bez wcześniejszego wykona- nia resetu.

Akcesoria: CZ001, MZ201 to MZ209:

Te akcesoria nie współpracuja z aparatami MZ901, MZ902, MZ911 i MZ912.

Dane techniczne:

- napiecie zasilania: 230 V -10% / +15%
- Czestotliwosc: 50/60 Hz
- Pobór mocy:
 - przejsciowy, podczas zamykania/otwierania: 5 A maks. przez 150 ms
 - trwały: 7 VA

Charakterystyka:

- Sterowanie:
 - minimalna dlugosc impulsu: 120 ms
 - maksymalna dlugosc przewodów: 200m
- Wyjścia sygnalizacyjne:
 - 2 styki bezpotencjalowe
 - maksymalna zdolnosc łaczeniowa: μ 5 A 250 V~
 - minimalna wartosc łaczeniowa: μ 10 mA 5 V=
- Wytrzymałosc mechaniczna/elektryczna: 10 000 cykli
- Czas trwania zamykania/otwierania: < 270 msⓈ

Oddziaływanie srodowiska:

- Temperatura pracy: -5 °C to + 40 °C
- Temperatura magazynowania: -25 °C to + 70 °CⓈ